Si no entiende esta etiqueta, pida a alguien que sepa ingles que se la explique antes de usar. • Read entire label. • See side panels for additional precautions. • Not for household use or resale.

This product has been determined to be exempt from USDA authorization. Cooling tower products may be used in U.S. Federally inspected meat and poultry plants so long as neither the product nor the treated water has contact with food products.

This product has been evaluated and determined to be exempt from Food Plant Approval required for use in Canadian food plant establishments. Avoid direct or indirect food contamination during application and storage.

DIRECTIONS FOR USE: NOTE

1. **NOT FOR USE IN OR FOR CONTACT WITH POTABLE WATER SYSTEMS OR DOMESTIC WATER SOURCES.**
2. KEEP THE CONTAINER CLOSED WHEN NOT IN USE.
3. Store in pigmented containers for protection from UV.
4. Do not mix CHEM-AQUA 31855 with biocides.
5. Before beginning treatment with CHEM-AQUA 31855, thoroughly flush the pump and/or storage container with water to neutralize any remaining residue from any previous product.
6. Do not store or transfer in systems that contain reactive metals such as aluminum, copper, tin or zinc.
7. If discharge limits for zinc exist for the location, contact CHEM-AQUA engineering for correct dosage.

Consult your CHEM-AQUA representative for use rates and application procedures.

STORAGE: Avoid direct sunlight or high-temperature storage areas. Do not store in unlined containers or tanks. Store in a corrosion-resistant container. Confirm compatibility of product with the tank lining before storing in a lined tank. Undiluted product will attack soft metals such as aluminum, copper, tin and zinc. Absorb spillage to prevent damage.

KEEP FROM FREEZING. If this product is stored in cold or freezing temperatures, it may separate or thicken. This will not harm the performance. Before using, warm to room temperature and stir thoroughly.

DANGER: Contains Sodium hydroxide. Wear protective gloves, protective clothing, eye protection and face protection. Wash face, hands and any exposed skin thoroughly after handling. Do not breathe mist. 12 % of the mixture consists of ingredient(s) of unknown toxicity.

MADE IN THE U.S.A.

CHEM-AQUA, INC.
P.O. Box 152170, Irving, Texas 75015
253 Orenda Road, Brampton (ON) L6T 1E6
www.chemaqua.com • ©2015 CHEM-AQUA, Inc.

U.S. REORDER: 800-527-9921/FAX 972-438-0634

CANADA REORDER : 800-268-0838/FAX 800-646-6662
COMMANDER AU CANADA : 800-268-0838

Lire toute l'étiquette. • Consulter les panneaux latéraux pour des précautions supplémentaires. • Non conçu pour usage domestique ou revente.

Il a été déterminé que ce produit est exempté de l'autorisation de l'USDA. Les produits pour tours de refroidissement peuvent être utilisés dans des usines de transformation de viandes et de volailles dont l'inspection relève du gouvernement fédéral des États-Unis pourvu que ni le produit ni l'eau traitée n'entre en contact avec des produits alimentaires. Ce produit a été évalué et jugé exempté de l'exigence d'approbation applicable aux usines d'aliments lorsqu'il est utilisé dans les usines d'aliments canadiennes. Éviter la contamination directe ou indirecte avec les aliments pendant l'utilisation ou l'entreposage.

MODE D'EMPLOI : NOTE

1. **NON CONÇU POUR UN EMPLOI OU UN CONTACT AVEC LES SYSTÈMES D'EAU POTABLE OU LES SOURCES D'EAU DOMESTIQUES.**
2. TENIR LE CONTENANT FERMÉ ENTRE LES UTILISATIONS.
3. Entreposer dans des contenants pigmentés afin de protéger de la lumière ultraviolette.
4. Ne pas mélanger CHEM-AQUA 31855 à des biocides.
5. Avant de débuter le traitement avec CHEM-AQUA 31855, rincer à fond la pompe et/ou le récipient d'entreposage à l'eau pour neutraliser tout de résidus de produits utilisé auparavant.
6. Ne pas entreposer ou transférer dans des systèmes contenant des métaux réactifs tels que l'aluminium, le cuivre, l'étain ou le zinc.
7. Si des restrictions sur la décharge de zinc s'appliquent à un emplacement, communiqué avec le service d'ingénierie CHEM-AQUA pour connaître le bon dosage.

Consulter le représentant de CHEM-AQUA pour obtenir les dosages et les procédures d'application.

ENTREPOSAGE : Éviter d'entreposer dans un endroit directement ensoleillé ou à des températures élevées. Ne pas entreposer dans des contenants ou des réservoirs sans revêtement. Entreposer dans un contenant résistant à la corrosion. Confirmer la compatibilité du produit avec le revêtement du réservoir avant de l'entreposer dans un réservoir muni d'un revêtement. Le produit non dilué attaquera les métaux mous tels que l'aluminium, le cuivre, l'étain et le zinc. Absorber tout déversement pour prévenir les dommages.

PRÉSERVER DU GEL. Si ce produit est entreposé à des températures froides ou de gel, il est possible qu'il se sépare ou épaississe, ce qui n'affectera toutefois pas son rendement. Avant de l'utiliser, le réchauffer à la température ambiante et le brasser à fond.

DANGER : Contient de l'hydroxyde de sodium. Porter des gants de protection, des vêtements protecteurs, une protection oculaire et une protection du visage. Bien laver le visage, les mains et toute peau exposée après la manutention. Ne pas inhaler le brouillard. Le mélange est composé à 12% d'ingrédients dont la toxicité est inconnue.

FABRIQUÉ AUX ÉTATS-UNIS.

DISPOSAL/ ÉLIMINATION
Dispose of contents and container in accordance with applicable regulations.
Éliminer le contenu et le contenant conformément à la réglementation en vigueur.

CT81AGBN 1M505

QUALITY ISO 9001 ASSURANCE

Water Treatment Specialists

Spécialistes en traitement d'eau

CHEM-AQUA®

Cooling Tower Corrosion Inhibitor
Inhibiteur de corrosion pour tour de refroidissement

CHEM-AQUA® 31855

DANGER: CAUSES SEVERE SKIN BURNS AND EYE DAMAGE • MAY BE CORROSIVE TO METALS

FIRST AID: IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water or shower. If skin irritation occurs, get medical attention. Wash contaminated clothing before reuse.

IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately call a physician. **IF INHALED:** Remove person to fresh air and keep at rest in a position comfortable for breathing. If experiencing respiratory symptoms, call a physician.

IF SWALLOWED: Rinse mouth. Do NOT induce vomiting. Call a physician if unwell.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

See the Safety Data Sheet for more information.

For medical or environmental emergencies, call CHEMTREC® at 1-800-424-9300.

DANGER : CAUSE DES BRÛLURES CUTANÉES SÉVÈRES ET DOMMAGES OCULAIRES • PEUT ÊTRE CORROSIF POUR LES MÉTAUX

PREMIERS SOINS : CONTACT CUTANÉ (ou cheveux) : Enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau sous l'eau ou dans la douche. Si la peau devient irritée, consulter un médecin. Laver les vêtements contaminés avant de les remettre. **CONTACT OCULAIRE :** Rincer soigneusement sous l'eau pendant plusieurs minutes. Retirer les lentilles cornéennes, le cas échéant et si c'est possible de le faire facilement. Continuer de rincer. Consulter immédiatement un médecin. **SI INHALÉ :** Retirer la personne à l'air frais et la placer au repos dans une position confortable pour faciliter sa respiration. Consulter un médecin si des symptômes respiratoires se développent. **SI INGÉRÉ :** Rincer la bouche. NE PAS faire vomir. Communiquer avec un médecin si la personne ne se sent pas bien.

GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS

Consulter la fiche signalétique pour plus de renseignements.

Pour des urgences médicales ou environnementales, contactez CHEMTREC® au 1 800 424-9300.

NET WEIGHT/POIDS NET: _____

12049975

SAMPLE